ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΠΑΡΙΤΣΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

Διευθυντής: Α. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΓΚΡΑΒΑΝΗΣ

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ—ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 120 || Ἐτησία Λίρ. Ἀγ. 1
Ἑξάμηνος » 65 || Ἑξάμηνος Σελ. 12
Ἀμερικῆς ἐτησία Δολλάρια 5

Διαχειριστής: ΝΙΚ. ΖΩΓΡΑΦΟΣ

Τὸ φύλλον λεπτὰ 50 — ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 20 Ἰουλίου 1923 — ΕΤΟΣ ΙΕ'.— Ἀριθ. 3613

ΟΛΙΓΩΤΕΡΟΝ ΖΗΛΟΝ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕΝ...

Κάτι παράδοξα συμβαίνουσιν από τινος εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου, πιστοποιοῦντα παραδόξους ἀττιλήψεις ὑπαλλήλων τινων καὶ δὴ δικαστικῶν, ἀλλὰ καὶ παρεξήγησιν ἐκ μέρους των—οὐχὶ σκόπιμον ἴσως— τῶν ἀντιλήψεων τῆς Ἐπαναστάσεως.

Πᾶσα ζωηρὰ ἐκδήλωσις πολίτου ἢ πολιτῶν ὑπὲρ τοῦ Ἐλευθ. Βενιζέλου καὶ πᾶσα ζωηρὰ κατάκρισις τῆς πολιτικῆς, ἥτις ἤγαγεν εἰς τὴν Αὐγουσταιανὴν συμφορὰν, θεωρεῖται ὡς θανάσιμον ἁμάρτημα διώξιμον, ὡς ἐξύβρισις δῆθεν τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Ἐπαναστάσεως, ὡς δῆθεν δίκημα συνεταγόμενον, πλὴν τοῦ ἀγρίου ἐν τοῖς κρατηταρίοις ξυλοκοπήματος καὶ παραπομπὴν εἰς τὸ Στρατοδικεῖον, ταξεῖδιον εἰς Λέσβον, μακρὰν προφυλάκισιν, πολλὰς δαπάνας καὶ δικαστικὸν ἀγῶνα.

Τοιαῦτα κρούσματα ἐσημειώθησαν καὶ ἐν Σάμῳ καὶ ἐν Χίῳ.

Καὶ ἐκεῖ μὲν ὁ ἥρως τῆς σκηνῆς ἦτο ἀξιωματικὸς τῆς Χωροφυλακῆς ἐκκαθαρισθεὶς μετά τινα καιρὸν, ὁ ὁποῖος ἐξανέστη διὰ τὰς ὑπὲρ τοῦ Βενιζέλου ζητωκραυγὰς ἑνὸς πολίτου καὶ κατήγγειλεν αὐτὸν ὡς ἐξυβρίσαντα δῆθεν τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Κυβέρνησιν!

Ἐν Χίῳ ὅμως τὸ κρούσμα ἔχει σαβαρώτερον χαρακτῆρα· διότι δικαστικὸν πρόσωπον, ἀσκοῦν μάλιστα καὶ τὴν Εἰσαγγελικὴν ἐξουσίαν προσωρινῶς, εἶναι τὸ καταγγεῖλαν ἕνα ἀτυχῆ πρόσφυγα, καταρώμενον δημοσίᾳ τοὺς ὑπαιτίους τῆς προσφυγίας του καὶ διαδηλοῦντα τὴν πρὸς τὸν Βενιζέλον ἀγάπην του.

Τὰς ἐκδηλώσεις ταύτας ἤκουσε τὸ δικαστικὸν πρόσωπον καὶ θεωρῆσαν αὐτὰς ὡς ἐξύβρισιν τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Κυβερνήσεως προέβη εἰς τὴν σύλληψιν τοῦ πολίτου καὶ εἰς τὴν ἀποστολὴν πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Δικαστικοῦ Ἀνωτέρας Στρατ. Διοικήσεως Νήσων.

Περιττὸν νὰ προσθέσωμεν ὅτι τὸ δικαστικὸν τμῆμα τῆς Στρατ. Διοικήσεως τῶν Νήσων διέταξε τυπικῶς τὴν προφυλάκισιν τοῦ πολίτου μέχρις οὗ ἡ ἀνάκρισις λήξῃ.

Ἀλλ' ἄραγε ἔχει δικαίωμα ἡ ἐξουσία νὰ συλλαμβάνῃ διὰ τοιαύτην κατηγορίαν τὸν πολίτην καὶ νὰ τὸν προφυλακίζῃ ἐπὶ μακρόν; ἔχει τις δικαίωμα νὰ χαρακτηρίζῃ ὡς ἀξιόποινον πρᾶξιν καὶ δὴ ὡς ἐξύβρισιν Βασιλέως ἢ Κυβερνήσεως, τὰς ὑπὲρ τοῦ Βενιζέλου ἐκδηλώσεις ἢ τὰς ἐναντίας τῶν ὑπαιτίων τῆς συμφορᾶς ἐπικρίσεις, ἔστω καὶ ἂν αὗται γείνωνται ζωηρότεροι τοῦ συνήθους;

Δικαιοῦται τις νὰ χαρακτηρίζῃ ὡς διατάραξιν τῆς κοινῆς ἡσυχίας αὐτὰς τὰς ἐκδηλώσεις τῶν πολιτῶν;

Ἀδιστάκτως φρονοῦμεν ὅτι οἱ οὕτω διώκοντες τοὺς εἰς ἐκδηλώσεις τοιαύτας προβαίνοντας πολίτας οὐ μόνον ἀδικοῦσιν αὐτούς, ἀλλὰ καὶ ἀναμιγνύονται καταφώρως εἰς τὴν πολιτικὴν, ζητοῦντες διὰ τῶν διώξεων τῶν πολιτῶν νὰ προκαλέσωσι δυσφορίαν τοῦ λαοῦ κατ' αὐτῆς τῆς Ἐπαναστάσεως, ὡς δῆθεν ἐννοούσης νὰ καταπνίξῃ πᾶσαν πολιτικὴν ἐκδήλωσιν.

Καὶ ἐνῷ πᾶσαν ἐξύβρισιν κατὰ τῆς Ἐπαναστάσεως δὲν θεωροῦσιν ἀξιόποινον πρᾶξιν, ἐλλείψει τυπικῆς διατάξεως, διώκουσιν ἐξ ἐναντίας πᾶσαν ὑπὲρ τοῦ Φιλελευθέρου κόμματος ἐκδήλωσιν ὡς ἔγκλημα καθοσιώσεως ἐναντίον τῆς Πατρίδος δικαιολογούμενοι μὲ τὴν ἀστείαν δικαιολογίαν ὅτι τάχα πᾶσα τοιαύτη ἐκδήλωσις γεννᾷ διατάραξιν τῆς κοινῆς εἰρήνης.

Ἀλλ' αἱ ἀντιλήψεις αὗται μερικῶν ὀργάνων τῆς ἐξουσίας καὶ τινων δικαστικῶν λειτουργῶν εἶνε καὶ ἡμᾶς γε κριτὰς παραβάσεις σοβαραὶ τῶν καθηκόντων των.

Κανεὶς δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ διάκῃ πολίτην ἐκδηλοῦντα τὰ πολιτικά του φρονήματα κοσμίως, ἔστω καὶ ἂν τὰ φρονήματα ταῦτα διίστανται πρὸς τὰς πολιτικὰς ἀντιλήψεις τοῦ τὴν δίωξιν κινοῦντος.

Οὐδ' ἡ Ἐπανάστασις, πολὺ δ' ὀλιγώτερον ἡ Κυβέρνησις ἀπηγόρευσε ποτὲ τὴν ἐκδήλωσιν τῶν πολιτικῶν φρονημάτων τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, οὐδ' ἐχαρακτήρισεν ὡς ἐξύβρισιν κατὰ τῶν καθεστωτικῶν Ἀρχῶν πᾶσαν ζητωκραυγὴν ὑπὲρ τοῦ Βενιζέλου ἢ πᾶσαν ἀποδοκιμασίαν κατὰ τῶν ὑπαιτίων τῆς ἐθνικῆς τραγῳδίας.

Εἶνε καιρὸς νομίζομεν νὰ παύσωσιν αἱ τοιοῦτου εἴδους ἀστειότητες μερικῶν κυρίων.

Ἐὰν τινες δὲν ἀρέσκονται εἰς τὰς ὑπὲρ τοῦ Βενιζέλου ἐκδηλώσεις τοῦ λαοῦ τῶν νήσων μας ἠμποροῦν κάλλιστα νὰ προτιμήσωσιν ἄλλα μέρη ὅπου τὸ περιβάλλον των νὰ εἶναι διάφορον ἀπὸ τὸ παρ ἡμῖν.

Ἀλλ' εἶνε συγχρόνως καιρὸς αἱ τοιαῦται παράνομοι καὶ ἐπικίνδυνοι ἀντιλήψεις μερικῶν κυρίων νὰ γίνωσι γνωσταὶ εἰς τὰ ἁρμόδια Ὑπουργεῖα ἵνα ἴδωσι καὶ αὐτὰ ποίου μεγέθους μαργαρίτας ἀποσκέλλουσιν ἐνίοτε εἰς τὰς Νέας Χώρας· ὅπως διαπλάσωσι τὸ ἠθικὸν φρόνημα τῶν πολιτῶν.

Τὸ πρακτικώτερον δ' ὅλων εἶνε ὅπως οἱ διωκόμενοι πολῖται καταγγέλλωσι τοὺς διὰ τὰς ἄνω αἰτίας διώκτας των ἐνώπιον τῆς Ποινικῆς Δικαιοσύνης ἵνα ἄν μὴ τι ἄλλο δοκιμάζωσι καὶ αὐτοὶ τὴν ἡδύτητα τῶν μετατοπίσεων καὶ τῶν συμπαρομαρτουσῶν δαπανῶν καὶ ἐνοχλήσεων.

Ἄλλως διατρέχομεν τὸν κίνδυνον ὅλοι οἱ ἐν ταῖς Νήσοις τοῦ Αἰγαίου νὰ δδηγηθῶμεν πρὸ τῶν Στρατοδικείων ὡς διαταράσσοντες τάνα τὴν δημοσίαν τάξιν καὶ εἰρήνην, ἀφοῦ πᾶσα ζητωκραυγὴ ὑπὲρ τοῦ Βενιζέλου ἢ πᾶσα κατάκρισις τῶν καταστροφέων τῆς πατρίδος, θεωροῦνται ὑπό τινων ἀρμοδίων ὡς ἀξιόποινοι πράξεις.

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ

Ἡ Ἐπανάστασις κατήγαγε νέον πολιτικὸν καὶ οἰκονομικὸν θρίαμβον. Τὸ συνελθὸν ἐν Γενεύῃ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν δι᾽ἀνὴν σύναψιν τοῦ Ἑλληνικοῦ προσφυγικοῦ δανείου ἐνέκρινε τὴν σύναψιν αὐτοῦ καὶ ἐπεκύρωσεν οὕτω διὰ τῶν ἀποφάσεων αὐτοῦ τὴν ἀναγνώρισιν τῆς φερεγγυότητος τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς ἀνθιαῖας καταστάσεως τῶν οἰκονομικῶν αὐτῆς. Περὶ τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῶν ἐκλογῶν τῆς 1 Νοεμβρίου εἶχε σχηματισθῆ γενικὸς εἰς τὴν Εὐρώπην ἡ γνώμη ὅτι ἡ οἰκονομικὴ της κατάστασις εἶχε διασαλευθῆ ἐντελῶς καὶ ὅτι θὰ ἠκολούθει τὴν τύχην τῶν κρατῶν ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἠτήθησαν κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον.

Ἡ κατάπτωσις τοῦ ἐθνικοῦ μας νομίσματος προεκάλεσε τὴν τοιαύτην τύχην τῆς Ἑλλάδος, ὁ δὲ οἰκονομικὸς ἀποκλεισμὸς αὐτῆς ηὔξησε τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας εἰς τοιοῦτον βαθμόν, ὥστε αἱ ἀγοραὶ τῆς παραγωγῆς νὰ μὴ παραχωρήσουν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν 800 τόννους οἴτου ἐπὶ πιστώσει. Μετὰ τὴν ἐπελθοῦσαν δὲ καταστροφὴν τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καὶ τὴν ἀπόσπασιν τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης καὶ τὰς ἄλλας συμφορὰς ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις καθίστατο ζοφερωτέρα.

Ἡ ἐπανάστασις παραλαβοῦσα τὴν Κυβέρνησιν εὗρεν ἑκατοντάδας ἑκατ. ἐκκρεμῶν ὑποχρεώσεων, τὰ δὲ ταμεῖα τοῦ κράτους κενά. Ὁ στρατὸς εἶχεν ἀποσυνταχθῆ καὶ ἡ Τουρκία ἐθεώρει εὐκολωτάτην λείαν τὴν Ἑλλάδα καὶ ἀπῄτει ἀποζημίωσιν 4,000.000.000. χρυσῶν φράγκων ἠναγκασμένοι τεσσάρων τριλιάδων ἑκατ. Ἑλληνικῶν δρ.

Ἡ Ἑλλὰς οὕτω εἰσήρχετο εἰς ἀδιέξοδον οἰκονομικὴν κατάστασιν, ἥτοι θὰ καθίστα αὐτὴν ἀκυβέρνητον καὶ προκαταβολικῶς ἀποκοπτομένων τῶν νεύρων πάσης ἐργασίας πρὸς ἀνόρθωσιν.

Ἀπὸ τῆς χαώδους ταύτης καταστάσεως ἐξήγαγε τὴν Ἑλλάδα ἡ Ἐπανάστασις. Ἡ πολιτικὴ ἡμῶν ἐπιφύσις ἐφήρμοσεν ὄχι μόνον ἀνεπτέωσε τὸ ἔθν. ἡ φρόνημα ὄχι μόνον ἐν μέσῳ τῶν τρομερῶν οἰκονομικῶν δυσχερειῶν ἀνασυνεκρότησε νέον στρατόν, ὅστις περιέτειλε τὰς ἀξιώσεις τῆς Τουρκίας, ἀλλ' ἔθεσε τὰς βάσεις τῆς οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως τῆς Χώρας, ἐφ' ἧς ἐστηρίχθη ὁλόκληρος ἡ πολιτικὴ τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς πολιτικῆς ταύτης ὑπῆρξαν θαυμάσια τὰ τῆς ὑποβολῆ τοῦ νέου φορολογικοῦ συστήματος ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Γεωργίου Κορινᾶ, διεκηρύχθη παρ' αὐτοῦ ὅτι ἡ ἀνατίμησις τοῦ ἐθνικοῦ νομίματος θὰ ἦκο ζήτημα ὀλίγων μηνῶν. Καὶ πράγματι ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος ἡ Ἀγγλικὴ λίρα ἀνετιμήθη κατὰ 300 μονάδας. Τὸ γεγονὸς εἶνε μοναδικὸν εἰς τὴν σύγχρονον οἰκονομικὴν ἱστορίαν. Ἀπέδειξε δὲ τοῦτο τὴν ζωτικότητα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τὴν οἰκονομικὴν αὐτοῦ εὐρωστίαν.

Ἡ θέσις ἦν ἀνέκτησεν ἡ Ἑλλὰς εἰς τὴν ἐν Λωζάνῃ συνδιάσκεψιν, θεωρηθεῖσα ὡς κύριος ἐν τῇ ἐγγὺς Ἀνατολῇ στρατιωτικὸς παράγων καὶ τὰ ἐπιτευχθέντα ἐκ τῶν οἰκονομικῶν μέτρων ἀποτελέσματα, ἐνέπνευσαν τὴν πεποίθησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν ἐθνῶν περὶ τῆς φερεγγυότητος τῆς χώρας καὶ τῆς ἀνθηρότητος τῶν οἰκονομικῶν της, ὥστε ἄνευ τῶν ἐλαχίστων δισταγμῶν νὰ ἐγκρίνῃ τὴν σύναψιν δανείου πρὸς ἀποκατάστασιν τοῦ προσφυγικοῦ πληθυσμοῦ, τὸν ὁποῖον ἄνευστέγης καὶ πόρων ἔρριψεν εἰς τὰς ἀκτὰς τῆς Ἑλλάδος ἡ ἀθλία πολιτικὴ τῶν μεταγοεμβριανῶν κυβερνήσεων. Ἡ ἀπόφασις αὕτη τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀποτελεῖ τῷ ὄντι τὴν ἐπικύρωσιν τοῦ οἰκονομικοῦ θριάμβου τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ τὴν ἀνάκτησιν τῆς πίστεως τῆς Ἑλλάδος εἰς τὰς διεθνεῖς χρηματιστικὰς ἀγοράς.

Ἡ σύναψις τοῦ ἐν λόγῳ δανείου ἀποτελεῖ ἐπίσης πολιτικὸν θρίαμβον τῆς Ἐπαναστάσεως. Διότι εἶχε νὰ προσκόψῃ τοῦτο εἰς πλῆθος κωλυμάτων. Ἡ Ἑλλὰς εὐρίσκεται ἀκόμη εἰς ἐμπόλεμον κατάστασιν, ἥτις ἀποτελεῖ ἀνυπέρβλητον δυσχέρειαν, κρᾶτῃ δὲ τὰ ὁποῖα παρέμειναν σύμμαχα τῆς Ἀντάντ καὶ δὲν ὑπέστησαν τὰς καταστροφὰς τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, εὐρισκόμενα δὲ πρὸ πολλοῦ ἐν εἰρήνῃ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ πραγματοποιήσουν δάνεια. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Ἑλλὰς κυβερνᾶται ὑπὸ Ἐπαναστάσεως, ἥτις δὲν προβλέπεται ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτεύματος.

Παρ' ὅλην δὲ τὴν λαϊκότητα τῆς Ἐπαναστάσεως, τὸ γεγονὸς τοῦτο ἐνεφάνιζε πολιτικὰ κωλύματα, τὰ ὁποῖα καθιστοῦν τὰ κεφάλαια διστακτικά. Παρ' ὅλα ὅμως τὰ κωλύματα ταῦτα ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐνέκρινε τὴν σύναψιν τοῦ δανείου, ἐκδηλοῦσα οὕτω μὲ τὸ ὕψιστον διεθνὲς κῦρος τῆς, ἀπόλυτον πίστιν εἰς τὸ μέλλον τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Ἡ ἔγκρισις αὕτη καὶ τὰ λεχθέντα περὶ Ἑλλάδος ὑπὸ ἀνδρῶν παγκοσμίου κύρους, ἀποτελοῦν κατ' οὐσίαν διεθνῆ ἀναγνώρισιν τοῦ ἔργου καὶ τῆς πολιτικῆς τῆς Ἐπαναστάσεως.

Πρὸς τοὺς ἄλλους θριάμβους, οὐ: κατήγαγεν ἡ Ἐπανάστασις κατὰ τοὺς ὀκτὼ αὐτοῦς μῆνας, προσλίσκεται δύο νέοι θρίαμβοι αὐτῆς, οὕτινες, ὄχι μόνον παγιοῦν τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν, ἀλλὰ προσδίδουν εἰς αὐτὴν διεθνῆ θέσιν, ὥστε νὰ ἀμπνέουν πεποίθησιν ὅτι οὐδὲν ἐν Ἑλλάδι δύναται νὰ διαταράξῃ αὐτήν.

Πόσα ἀληθῶς ὤφειλε ἡ χώρα εἰς τὴν Ἐπανάστασιν τοῦ 1922. Παρέλαβεν αὕτη τὴν χώραν ἐκβληθεῖσαν τῶν συμμαχικῶν συνασπισμῶν. Χαρακτηρισθεῖσαν ὡς ἐνεργήσασα πράξεις ἐχθρικὰς κατὰ τῶν νικητριῶν δυνάμεων, ἀποκεκλεισμένην οἰκονομικῶς ἐστερημένην συμμάχων καὶ φίλων ἠτιμασμένην καὶ ἐξουθενωμένην ἀπὸ τὸ ἔθνος τῶν νικητριῶν δυνάμεων καὶ ἐκ τῆς θλεψεως ἐχθροῦ, μεθυσθέντος ἐκ τῆς εὐκόλου νίκης καὶ κατασταθέντος αὐθαδεστάτου.

Τὴν θλιβερὰν αὐτὴν θέσιν τὴν μετέβαλεν ὡς διὰ μαγείας ἡ παρουσία κυβερνήσεως, ἥτις κατέστησεν αὐτὴν ἰσχυρὰν καὶ πάλιν καὶ τὴν ἀτελεύτητον διεθνῶς τοιαύτην, ὥστε τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν νὰ ἐγκρίνῃ τὴν σύναψιν δανείου, δι' οὗ θὰ ἀποκατασταθῇ ὁ πληθυσμὸς ἐκεῖνος, ὅστις ἐκριζωθεὶς ἀπὸ τῆς ἀρχαίας αὐτοῦ κοίτης, ἐγένετο τὸ μέγα θῦμα τῆς ἐθνικῆς τραγῳδίας.

Δὲν εἶνε οὕτω μόνον οἰκονομικὸς καὶ πολιτικὸς θρίαμβος τῆς Ἐπαναστάσεως, ἡ σύναψις τοῦ προσφυγικοῦ δανείου, εἶνε ἡ βάσις τῆς ἀποκαταστάσεως ἑνὸς ἑκατομμυρίου Ἑλλήνων, οἵτινες συγχωνευόμενοι μεθ' ἡμῶν, θὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν ταχυτέραν καὶ πλήρη οἰκονομικὴν καὶ ἠθικὴν τῆς χώρας ἀποκατάστασίν.

ΠΕΡΙ ΤΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΝ

Τὸ Πατριαρχικὸν διάγγελμα

Τὸ Πατριαρχικὸν διάγγελμα τὸ ὁποῖον ἐξεδόσαν ἀναφορὰν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἡ Α. Θ. Π. ὁ Πατριάρχης, ἔχει ἐπὶ λέξει ὡς ἑξῆς:

ΜΕΛΕΤΙΟΣ ἐλέῳ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, πανεὶ τῷ πληρώματι τῆς Ἐκκλησίας χάρις καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν.

Κεκμηκότες ὑπὸ τὸ βάρος τῶν καθηκόντων τῆς Πατριαρχικῆς διακονίας καὶ ἀσθενείᾳ σωματικῇ ἔτι μᾶλλον ἀπὸ τῶν γεγονότων τῆς 1ης Ἰουνίου συσχεθέντες, ἀπερχόμεθα πρὸς καιρὸν ἢ καὶ διὰ παντὸς, εἰς τὸ Ἀγιώνυμον Ὄρος πρὸς ἀνάπαυσιν σώματος καὶ ψυχῆς, αἱ δὲ εὐθῦναι τοῦ τε Ἀρχιεπισκοπικοῦ καὶ Πατριαρχικοῦ ἀξιώματος θὰ ἐνασκῶνται ἀπὸ σήμερον ὑπὸ τῆς Ἁγίας Συνόδου.

Γνωρίζομεν ὅτι ὁ χωρισμὸς οὗτος προξενεῖ ὀδύνην εἰς τὸ πόιμνιον, ὡ. παντοτινὸς δικαίως ὑπ' αὐτοῦ ἐκλαμβανόμενος. Ἐκτιμῶμεν καὶ ἀξίαν τὸ ζῆτημα τοῦτο τὸ μαρτυροῦν τὸν χάριτι θείᾳ μεταξὺ ποιμένος καὶ ποιμνίου ὑψιστάμενον στεροὺν τῆς ἐν νῷ ἀγάπης σύνδεσμον. Ἀς ἀκούσωμεν ὅμως καὶ τὸν Μαθαῖον Παῦλον λέγοντα «ἐν σοφίᾳ περιπατεῖτε». Διότι ὅταν γνωρίζομεν ὅτι ἡ περὶ ἀπομακρύνσεως τοῦ Πατριαρχείου ἀπὸ τῆς ἕδρας αὐτοῦ ἀξίωσις ἀπεσύρθη ἐκὶ ὅροις, εἰς τὸν ὁποῖον εἶνε τοῦ νῦν Πατριάρχου ἡ ἀπαχώρησις, δὲν θὰ ἐπράττομεν ἔργον συνέσεως ἐὰν παρεγγνωρίζομεν τὴν σημασίαν τῆς ἀξιώσεως ταύτης, κατὰ τὴν ἐπιδίωξιν τῆς ἀποκαταστάσεως σχέσεων ὁμαλῶν μετὰ τῆς Κυβερνήσεως.

Διὰ τοῦτο καὶ συνιστῶμεν πατρικῶς πανὶ τῷ Κλήρῳ καὶ τῷ λαῷ ὅπως ἀποθέμενοι τὴν ἐπὶ τῷ χωρισμῷ ἀθυμίαν, πληρώσωσι τὰς μὲν διανοίας αὐτῶν διὰ τῆς ἰδέαζδι ὑπεράνω τῶν προσώπων τῶν ἐφημέρων ἵσταται ὁ θεσμὸς τοῦ Οἴκ. Πατριαρχείου, ὑπὲρ τοῦδοῖοῦ πάντες ἔχομεν καθήκοντα αὐτοῦσιας τὸ δὲ καρδίας διὰ τῆς ἐλπίδος ὅτι ἡ ἀποχώρησις ἡμῶν θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν μεταξὺ Πατριαρχείου καὶ Κυβερνήσεως καλῶν σχέσεων.

Θεωροῦμεν ἐπάναγκες νὰ ὑπομνήσωμεν πᾶσιν ὡς κατ' ἐξοχὴν χρησίμους διὰ τὴν περίστασιν τοὺς ζηρὸ πειθαρχίας λόγους τοῦ Ἀποστόλου Παύλου «πείθεσθε τοῖς ἡγουμένοις ὑμῶν καὶ ὑπείκετε, αὐτοὶ γὰρ ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ ζῶν ψυχῶν ὑμῶν ὡς λόγον ἀποδόσαντες, ἵνα μετὰ χαρᾶς τοῦτο ποιοῦσι καὶ μὴ στενάζοντες.»

Πειθόμενοι δὲ καὶ ὑπείκοντες εἰς τὰς ἐφ' ὑμᾶς τεταγμένας ἐκκλησιαστικὰς ἀρχὰς ἐπιδιώκετε τὴν εἰρήνην πρὸς ἀλλήλους καὶ εἰς πάντας. Ὁ δὲ Θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν».

10 Ἰουλίου 1923.

Ὁ Κων)πόλεως ἐν Χριστῷ εὐχέτης

Τὸ ἀνακοινωθὲν τῶν Δύο Σωμάτων

Τὰ Δύο Σώματα διασκεφάμενα ἐν κοινῇ συνεδρίᾳ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Πατριάρχου ἐπὶ τῶν σχέσεων Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας, ὡς αὗται διαγράφονται ἐν τῇ νέᾳ Τουρκίᾳ ἐν σχέσει καὶ πρὸς τὰ ἀποφασισθέντα ἐν Λωζάνῃ, ἀποφαίνονται ὡ; ἀκολούθως:

1. Τὸ Οἰκουμ. Πατριαρχεῖον ἀποβάλλον τὸν πολιτικὸν καὶ διοικητικὸν αὐτοῦ χαρακτῆρα μένει ἴδρυμα καθαρῶς θρησκευτικόν, πανορθοδόξου χαρακτῆρος.

2. Ὁ γάμος καὶ τὰ συναφῆ αὐτῷ ζητήματα εἶνε τῆς ἐκκλησιαστικῆς διαιτοδοσίας.

3. Ἡ κοινοτικὴ ἐκπαίδευσις καὶ φιλανθρωπία θὰ διοικῆται ὑπὸ αἱρετῶν ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ κατὰ τὰς περὶ μειοψηφίας διατάξεις, τὸ δὲ νῦν ἐν τοῖς Πατριαρχείοις Μ. Συμβούλιον πάυει ὑριστάμενον ἄμα συγκροτηθῶσιν αἱ ἀρχαὶ τῆς κοινοτικῆς ὀργανώσεως.

4. Ἡ ἐκλογὴ τοῦ Πατριάρχου γίνεται κατὰ τοὺς ἱεροὺς κανόνας.

5. Αἱ σχέσεις Πατριαρχείου καὶ Κυβερνήσεως θὰ εἶνε οἷαι ἐν Ἀγγλίᾳ Γαλλίᾳ καὶ Ἡν. Πολιτείας, ὡ; διεκηρύχθη ἐνώπιον τῆς Διασκέψεω; τῆς Λωζάνης ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως Ριζᾶ Νοῦρ βέης.

6. Τὸ Πατριαρχεῖον συμφωνεῖ πρὸς τὴν διακήρυξιν τοῦ Ριζᾶ Νοῦρ βέη, ὅτι ἡ Κυβέρνησις καταγγέλλουσα τὰ ἐπὶ τῆς θεοκρατικῆς μοναρχίας ἰσχύοντα προνόμια τοῦ κλήρου ὡς ἀσυμβίβαστα πρὸς τὸ νέον Δημοκρατικὸν καθεστώς, δὲν θὰ ἐπεμβαίνῃ πλέον εἰς τὰς ἀποφάσεις τοῦ κλήρου καὶ τὴν ἱεραρχικὴν αὐτοῦ συγκρότησιν.

ΓΑΛΛΟΙ ΠΕΡΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

Ὁ κ. Γκαβαὶν γράφει τὰ ἑξῆς εἰς τὴν «Ζουρνὰλ ντὲ Νιεμπὰ»:

«Ἡ νέα βουλγαρ. κυβέρνησις ἐπιγιτοποίησεν ὅλους τοὺς προπαγανδιστικοὺς πρακτορὰς τῆς ὅπως διακυρύξῃ ὅτι οἱ Μακεδόνες δὲν ἀνεμίχθησαν εἰς τὴν τελευταίαν ἐπανάστασιν ὅτι ἡ βουλγαρία εἶναι ἐξοχικὸν στοιχεῖον εἰς τὸν κόσμον καὶ ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Σταύκωφ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀνδρας οἵτινες ἔτερφον πάντοτε φιλικὰ αἰσθήματα ἀπέναντι τῶν συμμάχων.

Ἐδημοσιεύθησαν τελευταῖος βουκου κουρέστιον ἔγγραφα τὰ ὁποῖα ἀποδεικνύουν ὅτι οἱ ἀρδρες ἀξιωματικοὶ οἱ ὁποῖοι διεξήγαγον τὴν ἐπανάστασιν εὑρίσκοντο ἀπὸ πέρυσιν εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ βρολίνου, τοῦ Μονάχου καὶ ὅτι τὸ κέντρον τῆς δραστηριότητος των ἦτο ἡ Βουδαπέστη.

Αἱ διαπραγματεύσεις ἐξηκολούθησαν τὸν Σεπτέμβριον παρουσίᾳ Βουλγάρων ἀντιπροσώπων καὶ συμφωνία ἐπῆλθε τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1913 διὰ τὴν πτῶσιν τοῦ Σταμπολίνσκυ.

Ὀλίγον ἔπειτα ὁ Λίμαν φὸν Σάνδερς, ἤρχετο εἰς Βουδαπέστην ὅπως συνενοηθῇ μὲ τοὺς ἀρδρεῖ Βουλγάρους ἀξιωματικούς.

Οἱ Βούλγαροι ὅπως οἱ Κωνσταντινικοὶ δημοσεύουν ἔγγραφα ὅτως ἐκθέσουν τὴν Κυβέρνησιν Σταμπολίνσκυ εἰς τὰ ὑμματα τῆς Εὐρώπης.

Τὰ ἔγγραφα αὐτὰ ἀποδεικνύουν ὅτι ὑπάρχουν Γάλλοι, οἱ ὁποῖοι εἶνε πρόθυμοι νὰ ὑπερασπνθοῦν τὰν ἀνθρώπων, οἱ ὁ ποῖοι προὐξένησαν μέγιστον κακὸν εἰς τὴν Γαλλίαν.

Ὁ λόγος τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ Τσάνκωφ τὴν 8 Ἰουνίου, ἀποδεικνύει τὰς φιλοδοξίας τῆς Βουλγαρίας.

Ὁ κ. Τσάγκωφ ἐπιθυμεῖ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν συνεννόησιν μὲ τοὺς γείτονας καὶ δὴν τὴν Εὐρώπην δηλοῖ ὅμως ὅτι οἱ πόθοι τῆς Βουλγαρίας τὴν ὠθοῦν πρὸς τὸ Αἰγαῖον πρὸς τὰς νέους ἑλληνικὸς ἐπαρχίας. Ἐξαίρει τὴν μετὰ τῆς Σερβίας φιλίαν τὴν ὁποίαν ἡ Βουλγαρία τοὺς ἐπρόδωσε.

Ὑπολογίζει ὅμως ἐπὶ τῆς Σερβίας, ὅτως τὴν βοηθήσῃ νὰ διώξῃ τοὺς Ἕλληνας ἐκ τῆς Μακεδονίας.

Τὰ σχέδια αὐτὰ ἀποκαλύπτονται εἰς ἄρθρον τοῦ κ. Νεμάνωφ εἰς τὸν «Μερκὺρ ντὲ Φρὰνς».

Ὁ κ. Νεμάνωφ δηλοῖ σαφῶς ὅτι πρέπει ν' ἀφαιρεθῇ ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἡ ἡ Μακεδονία, συμπεριλαμβανομένης τῆς Θεσσαλονίκης.

Ἐν τοῦτοις νὰ ἀξιωμενίσῃ τοὺς Σέρβους συγκτανεῦει νὰ παραχωρῇσῃ τὴν Θεσσαλοτίσην εἰς τὴν Γιουγκοσλαβίαν ἐνῷ κρατεῖ τὴν Δ. Θράκη· διὰ τὴν Βουλγαρίαν. «Ἡ Δ. Θρᾶκη καὶ τὸ Δεδέαγατς λέγει εἶναι τόσον ἀπαραίτητα εἰς τὴν Βουλγαρίαν ὅσον ἡ Θεσσαλονίκη καὶ ἡ κοιλὰς τοῦ Ἀξιοῦ εἰς τὴν Γιουγκοσλαβίαν. Ἡ Θράκη εἶναι ἡ γεωγραφικὴ προέκτασις τῆς Βουλγαρίας καὶ συνδέεται μὲ αὐτὴν μὲ ἀδιαπάστους οἰκονομικοὺς δεσμούς».

Ὁ κ. Νεμάνωφ κατέληγε εἰς τὴν ἴδρυσιν συνομοσπονδιακοῦ Κράτους τὸ ὁποῖον θὰ περιλαμβάνῃ ὅλην τὴν Σημερινὴν Γιουγκοσλαβίαν ὁλόκληρον τὴν Μακεδονίαν, τὴν Βουλγαρίαν καὶ τὴν Δυτικὴν Θράκην.

Ἡ σημερινὴ Βουλγαρία ἠτηθεῖσα ζητεῖ τὴν ἀραγκατοκτήσιν τῶν φιλ

ΕΠΙΤΟΠΙΑ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΤΡΑΤ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΝΗΣΩΝ ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΥΣ
Γραφείον Πον. Ἀριθ. 7832

ΔΙΑΤΑΓΗ

Ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὰς ὑπ' ἀριθ. 512 καὶ 714 | 33 Διαταγάς μας ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς παρούσης οἱ πρωτιδήμενοι ἐκ τῶν ἰδιωτῶν νὰ ἐξιδεύσωσι διὰ τὸ ἐσωτερικὸν δι' ἀτμοπλοίων ξένης ἐθνικότητος ἢ Ἑλληνικῶν τοιούτων ἀτινα μετὰ τὴν εἰς Πειραιᾶ προσέγγισίν των μέλλουσι νὰ προσεγγίσωσιν εἰς λιμένας ξένων ἐπικρατειῶν, δὲν ἀπαιτοῦνται νὰ ὦσιν ἐφοδιασμένοι δι' ἐγγράφου ἀδείας ἐκδιδομένης ὑπὸ τῆς καθ' ἡμᾶς ὑπηρεσίας (Γραφεῖον Π.). Τὰ πωλοῦσεία θὰ ἐκδίδωσιν ἐπιτήρια μόνον ἐπὶ τῇ ἐπιδείξει τῆς ρηθείσης ἀδείας τῶν πρακτόρων ὅτινων προσωπικῶς ὑπευθύνων διὰ πᾶσαν παράβασιν ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου δι' ἣν θὰ διώκωνται πολὺ ἐπὶ παραβάσει διατάξεων τοῦ Δ. Ξ. Θ. νόμου.

Κοινοποιηθήτω διὰ τῶν ἐνταῦθα ἐκδιδομένων Ἐφημερίδων «Φῶς» «Σάλπιγξ» «Ἐλεύθερος Λόγος» καὶ «Πρ. Φωνή», ἐπὶ δύο κατὰ σειρὰν ἡμέρας.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 18 Ἰουλίου 1923.

Ἡ Γενικὴ Στρατ. Δ)σις Ν. Ἀρχ)γὸς κ. δ.

Κ. Διαμαντόπουλος
Ἀρχαγὸς Πυρ)κοῦ

ΤΑ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΥΠΗΚΟΩΝ

Κατὰ τηλεγραφήματα τοῦ Ὑπουργείου τῶν ἐσωτερικῶν πρὸς τὴν ἐνταῦθα Νομαρχίαν εἰ ὑπήκοοι ξένων Κρατῶν οἱ θέλοντες νὰ ταξιδεύσωσι ὑποχρεοῦνται νὰ ζητοῦν διαβατήρια ἀπὸ τὰς προξενικὰς των ἀρχὰς τὰς πλησιεστέρας πρὸς τὸν τόπον τῆς διαμονῆς των.

Τῆς ὑποχρεώσεως ταύτης ἐξαιροῦνται οἱ Ἕλληνες τὸ γένος ὁθωμανοὶ ὑπήκοοι εἰς οὓς τὰ διαβατήρια θὰ χορηγοῦνται ὡς καὶ μέχρι τοῦδε ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους Νομαρχιῶν.

ΣΧΟΛΗ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ

Οἱ ἰδιῶται πτυχοῦχοι τῆς Νομικῆς οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ φοιτήσωσι εἰς τὴν σχολὴν χωροφυλακῆς ἢς ἤ; μετὰ διετῆ φοίτησιν θὰ ἐξέλθουν μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπομοιρόσχου, καλοῦνται ὅπως μέχρι τῆς 10 Αὐγούστου ὑποβάλουν τὰ σχετικὰ δικαιολογητικὰ των διὰ νὰ συμμετάσχουν εἰς τὸν διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ἄπαν σύμε σν διαγωνισμόν.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὴν ἐνταῦθα Διοίκησιν χωροφυλακῆς διὰ περισσοτέρας πληροφορίας.

ΔΝΑΒΟΛΗ ΑΓΡ. ΕΟΡΤΗΣ

Εἰδοποιοῦνται ὅλοι τὰ Ἀξιότιμα μέλη τῆς Ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ὑπὸ τῆς ἀγραίας τῶν κρουμύγων ἀγροτικῆς ἑορτῆς καθὼς καὶ τὸ Κοινὸν ὅτι, ἕνεκα λόγων ὅλως ἀπροόπτων ἡ ἑορτὴ ἀναβλήθη διὰ τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν 30 Ἰουλίου.

Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς

ΑΙΣΧΡΟΔΙΚΕΙΟΝ

Σήμερον τὸ αἰσχροδικεῖον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μενδρίου νὰ μὴ εἰσαγγελεῖ τὸν κ. Κάνοταν ἐξεδίκασε 16 ὑποθέσεις.

ΑΙ ΓΕΦΥΡΑΙ ΤΗΣ ΘΕΡΜΗΣ

Εὐχαριστῶς ἀντελήφθησαν οἱ πολυάριθμοι ταξειδιῶται οἱ διερχόμενοι διὰ τῆς ὁδοῦ Μανδαμάδου Μυτιλήνης ὅτι μηχανικὸς τῶν Δημοσίων Ἔργων κατεμέτρησε τὰς δύο παρὰ τὰ λουτρὰ Θερμῆς γεφύρας καὶ ὑπελόγισε τὸς πρὸς κατασκευὴν τοῦ καταστρώματός των ἐκ beton armé ἀπαιτηθησομένας δαπάνας. Ἀρκεῖ νὰ μὴ βραδύνῃ ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑΙ ΠΡΟΟΔΟΙ

Καθ' ἃ γράφουσιν ἡμῖν ἐκ Πολυχνίτου χάρις εἰς τὰς ἀόκνους προσπαθείας τῶν κ.κ. Δημ. Πάλλη καὶ Σας ἠκαλλίεστο αὕτη Κοινότης ἀπέκτησεν ἀπὸ τινος ἠλεκτρικὸν φῶς.

Τόσον τὴν Κοινότητα, ὅσον καὶ τοὺς σχόντας τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ ὡραίου καὶ προσδευτικοῦ αὐτοῦ ἔργου ἡ «Σάλπιγξ» συγχαίρει θερμότατα.

ΤΑ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑ ΕΦΕΔΡΙΚΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ

Ἡ Νομαρχία ἐτηλεγράφησε καὶ πάλιν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς καὶ ἐζήτησεν τὴν ἄμεσον ἀποστολὴν τῆς ἐγκριθείσης ἤδη δεξιπλόματα ἐπιστρατῶν πιστώσεως πρὸς περίθαλψιν τῶν οἰκογενειῶν τῶν Προσφύγων Ἐφέδρων τῶν μηνῶν Ἀπριλίου Μαΐου Ἰουνίου Ἰουλίου 1922, ἐκείνων δηλαδὴ ἀκριβῶς αἱ ὁποῖαι κατὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα δὲν ἔλαβον τὰ ἀναφερόμενα ἐπιδόματα.

Αἱ οἰκογένειαι τῶν ἐφέδρων αἱ ἔχουσαι παράπονα διὰ ζητήματα περιθάλψεως ἐπιστρέφων νὰ ἀπευθύνονται εἰς τὴν Νομαρχίαν ὅπου λειτουργεῖ τὸ ἀρμόδιον Τμῆμα καὶ οὐχὶ εἰς τὴν Οἰκονομικὴν Ἐφορίαν ἡ ὁποία δὲν ἔχει οὐδεμίαν ἁρμοδιότητα πλέον εἰς τὰ ζητήματα ταῦτα.

ΓΑΜΟΙ

ΑΠΟΛΛΩΝ Ι. ΚΑΛΟΓΗΡΟΠΟΥΛΟΣ
δημοδιδάσκαλος ἐκ Κυδωνιῶν
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Α. ΣΚΡΕΤΑ
ἐξ Ἀτζανός
Ἐνεγραφόθησαν
Ἐν Μυτιλήνῃ 15 Ἰουλίου 1923

Ὑπεύθυνος: Ι. ΠΑΡΙΤΣΗΣ

Ο κ. ΔΟΞΙΑΔΗΣ ΕΙΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ

Κατ' ἀσφαλεῖς μας πληροφορίας διὰ τοῦ Αἰγυπτιακοῦ ἀφικνεῖται αὔριον εἰς τὴν πόλιν μας ὁ Ὑπουργὸς τῆς Περιοδάβεως κ. Δοξιάδης συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Τυπματάρχου τοῦ Ὑπουργείου τούτου κ. Ψάρα καὶ ἄλλων ἀνωτέρων ὑπαλλήλων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΑΘΗΝΩΝ

Εσπερινὸν κλείσιμον Ἀθηνῶν 19 7 23

Λίρα Ἀγγλίας: Ἀνωτάτη 202, κατωτάτη 187, κλείσιμον ἑσπερινὸν 191.50.

Δολλάριον: Ἀνωτάτη 48,50, κατωτάτη 40 20, κλείσιμον 41.90

Λίρα Τουρκίας: Ἀνωτ. 28, κατωτ. 25,50 κλείσιμον 26 70.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ
20 Ἰουλίου 1923

Λίρα Ἀγγλίας: Ἀνωτ. 189,50 κατ. 188, κλείσιμον μεσημβρίας: 189.

Δολλάριον: Ἀνωτ. 40, κατ. 39, κλείσιμον μεσημβρίας 39 50

Λίρα Τουρκίας: Ἀνωτ. 28, κατωτ. 27.50 κλείσιμον 28

Κατόπιν τῶν ἐξ Ἀθηνῶν ἀλληλοσυγκρουομένων τηλεγραφικῶν πληροφοριῶν ἡ χρηματαγορὰ σήμερον ἦν ἀλίαν ἐπιφυλακτικὴ, γενομένων ἐλαχίστων πράξεων παρ ὅλην τὴν ὑψηκὴν τάσιν τῶν τελευταίων ἡμερῶν.

Η ΕΘΘΕΣΙΣ ΤΩΝ κ. κ. ΜΑΛΕΑ ΚΑΙ ΚΟΝΓΟΛΟΥ

Εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Γυμνασίου ἀνοίγει μεθύριον Κυριακὴν ἡ ἔκθεσις τῶν γνωστῶν καλλιτεχνῶν ποὺ ἔχει τὴν τιμὴ νὰ φιλοξενῇ καὶ τοὺς ὁ νησί μας κ. κ. Μαλέα καὶ Κόντογλου, καὶ τῆς συμπολίτιδός μας κυρίας Γ. Κόλμπα.

Τὴν ἔκθεσιν αὐτὴν, γιὰ τὴν ὁποίαν εἶναι λίγο ἀπὸ κείμενα γραφῆ καὶ ἡ ὁποία εἶναι ἀσφαλῶς ἡ πρώτη ποὺ γίνεται μὲ ἀξιώσεις στὸν τόπο μας, ἐλδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ὁ κοινὸ τῆς Μυτιλήνης θὰ τὴν τιμήῃ ὅπως τεχνᾶς τ, δείχνοντας τὸ καλλιτεχνικὸ αἴσθημά τὸ ὅποῖον τὸν ἐχαρακτήριζε πάντοτε.

Ἡ εἴσοδος δαχ. 2.50.

Τὸ εἰσπραχθησόμενον ποσὸν θὰ διατεθῇ ὑπὲρ τῶν ἀναπήρων ἐφέδρων.

Σημ. Ἰδιαίτερα προσκλητήριοι δὲν θὰ ἀποσταλῶσιν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Κατόπιν ἐντολῆς τῆς ἐν Ἀθήναις Κοινῆς τῶν Ἀλυτρώτων Ἐπιτροπείας προσκαλοῦνται οἱ ἐν τῇ πόλει τῆς Μυτιλήνης καὶ οἱ ἐπὶ τῆς Νήσου εὑρισκόμενοι πρόσφυγες νὰ ὑποβάλουν τάχιστα πρὸς τὴν ἐπιτροπὰς των σημειώματα ἐμφαίνοντα τὸ ὀνοματεπώνυμον τὴν ἡλικίαν τὸ ἐπάγγελμα καὶ τὸν τόπον τῆς σημερινῆς διαμονῆς οὐχὶ μόνον τοῦ οἰκογενειάρχου ἀλλ' ὅλων τῶν μελῶν ἑκάστης οἰκογενείας.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σημειωμάτων ταύτων οἱ ἐν τῇ πόλει τῆς Μυτιλήνης καὶ τοῖς χωρίοις τῆς Νήσου ἐπιτροπαὶ θὰ καταρτίσουν καταστάσεις τῶν προσφύγων τῆς περιφερείας των ἐπιγραίοντας ὅλα τὰ ὡς ἄνω στοιχεῖα τὰς ὁποίας καὶ θὰ ἀποστείλουν τὸ ταχύτερον πρὸς τὴν Κεντρικὴν ἐπιτροπὴν τῶν προσφύγων Λέσβου διὰ τὴν σχετικὴν ἐνέργειαν.

Λόγῳ τῆς σπουδαιότητος ἡ ὁποία ἀποδίδεται εἰς τὴν ἀπογραφὴν ταύτην ἤτις ἐπείγει προκειμένου νὰ κανονισθῶσιν ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῆς σπουδαιότατα διὰ τοὺς πρόσφυγας ζητήματα, παρακαλοῦνται αἱ ἐπιτροπαὶ νὰ καταβάλουν ὅλην των τὴν προσοχὴν ὅπως εὐθὺς γίνῃ τελεία καὶ γενική.

Μυτιλήνη 20—7—23

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς
Κων. Κολυφέρης
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Ἀθ. Γκρόβαλης

ΟΙ ΜΙΣΘΟΙ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΩΝ

Τὸ Ἀρχηγεῖον τῆς χωροφυλακῆς ἐν τῇ μερίμνῃ του δπως ἀναδιοργανώθῇ τὸ σῶμα τῆς χωροφυλακῆς ὑπέβαλε χθὲς εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐσω ἐρικῶν πρότασιν διὰ τῆς ὁποίας συνιστᾷ ὅπως ληφθοῦν ἐπειγοντικὰ μέτρα διὰ νὰν βελτίωσιν τῆς θέσεως τοῦ ἐπίλοιπου χωροφύλακος πρωτίστον ὅπως οἱ ὀργανικοὶ μισθοὶ τῶν χωροφυλάκων αὐξηθῶσιν κατὰ 100 δραμὰς μηνιαίως καὶ νὰ δοθοῦν ἐπιπλέον τινὲς ἀποζημιώσεις εἰς ὅσους ἐστὶ ὁ συνολικὸς μισθὸς τῶν χωροφυλάκων νὰ ἀνέλθῃ εἰς 950—1000 δραμὰς μηνιαίως ἢ τοὐλάχιστον εἰς 900 ὡς λαμβάνουν οἱ ἀστυφύλακες.

Τὸ Ἀρχηγεῖον τονίζει ἐν τῇ πρὸν τὸν κ. Ὑπουργὸν τῶν ἐσωτερικῶν ἐγγράφῳ του ὅτι δὲν ἐκπλ. λογικὸν οἱ ἀστυφύλακες τῶν ὁποίων ἡ ὑπηρεσία δὲν εἶναι τόσον κοπιώδης ὅσον ἡ τοῦ χωροφύλακος νὰ λαμβάνουν περισσότερον μισθὸν ἀπὸ τοὺς χωροφύλακας.

ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΕΝΩΜΟΤΑΡΧΩΝ

Ἐκ παραλλήλου μὲ τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα λαμβάνονται διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν χωροφυλάκων ἀπεφασίσθη καὶ ἡ βελτίωσις τῆς θέσεως τῶν ὑπαξιωματικῶν τῆς χωροφυλακῆς. Οὕτω κατηρτίσθη Νομοθετικὸν Διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου ἀπολαμβάνουσι αὐξανομένας διὰ τὴν προαγωγὴν τῶν ἐνωμοταρχῶν εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπασπιστοῦ καὶ τῶν ὑπεκωμοταρχῶν διὰ τὸν βαθμὸν τοῦ ἐνωμοτάρχου. Μετὰ τὴν 5 μοσίευσιν τοῦ διατάγματος τούτου θὰ ἀπακολουθήσῃ ἡ ἀνάρχεια ἀθρόων προαγωγῶν τῶν ἐν τῇ χωροφυλακῇ ὑπηρετούντων ὑπενωμοταρχῶν καὶ ἐνωμοταρχῶν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τὴν ἐπετειακὴν Κυριακὴν 22αν τρέχοντος ἔτους ἐπίσημον Μνημόσυνον ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγ. Θεράποντος ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀγαπημένου μας υἱοῦ, ἀνεψιοῦ, πατρὸς καὶ ἀδελφοῦ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΓΕΩΡΓΑΔΑ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς, φίλους καὶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην του ὅπως προσέλθωσι καὶ συνεύχωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις μας.

Οἱ πενθοῦντες

Μήτηρ, σύζυγος, ἀδελφοί, ἀδελφαὶ καὶ γαμβροί
1—2

Ὁ Ἰατρὸς

ΚΑΝΕΛΛΗΣ

Πρώην διευθυντὴ τῶν ὠτορινολαρυγγικῶν Κλινικῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ, τοῦ Ἀγγλικοῦ, τοῦ Ἀρμενικοῦ νοσοκομείων καὶ τῆς Πανεπιστημιακῆς τῆς Ἀθήνας, μέλος Εὐρωπαϊκῶν ἐπιστημ. ἑταιριῶν.

Θεραπεύει τὰς ἀσθενείας:
ΤΩΝ Ω ΤΩΝ καὶ τῶν ἐπιπλοκῶν τοῦ ΚΡΟΝΙΟΥ καὶ τοῦ ΕΓΚΕΦΑΛΟΥ, τῆς ΜΥΤΗΣ, τοῦ ΦΑΡΥΓΓΟΣ τοῦ ΛΑΡΥΓΓΟΣ τοῦ ΑΑΙΜΟΥ καὶ τοῦ ΣΤΟΜΑΤΟΣ ἢ ΟΥΛΩΝ, ΓΑΩΣΣΗΣ, ΣΙΑΓΟΝΩΝ κ. τ. λ.

Ἐκτελεῖ ΟΙΣΟΦΑΓΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ καὶ ΛΑΡΥΓΓΟ-ΒΡΟΓΧΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ πρὸς ἐξαγωγὴν καταποθέντων ξένων σωμάτων καὶ πρὸς ἄμεσον διάγνωσιν τῶν νόσων τοῦ ΟΙΣΟΦΑΓΟΥ καὶ τῶν ΒΡΟΓΧΩΝ (πνευμονικὴ νόσος δυσκαταποσίαι, στενώσεις, δυσκοιλιότης, ὄγκοι κ.τ.λ.)

Προσωρινῶς ἐγκατέστησε τὸ ἰατρεῖον του ἐν τῇ Κλινικῇ Μανάλα καὶ δέχεται καθ' ἑκάστην 9—10 π. μ. καὶ 5—6 μ. μ. ἢ ἐπὶ συνεντεύξει.

ΕΚΠΤΩΣΙΣ ΤΙΜΩΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΙΛΩΝ

Αἱ Δ)δες Φωτιάδου ἐξέπεσαν τὰς τιμὰς τῶν ὑπ' αὐτῶν κατασκευαζομένων πίλων κατὰ 50 ο|ο ἕνεκα τοῦ ἐκπεσμοῦ τοῦ συναλλάγματος

Τὸ ἀτελιέ των εὑρίσκεται εἰς τὴν εὐοίκιαν Τσόφλου κάτωθι οἰκίας Λυκᾶ

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ἰατρὸς κ. Κέπετζης θ' ἀπουσιάζῃ ἀπὸ σήμερον μέχρι τῆς 15ης προσεχοῦς Αὐγούστου εἰς τὴν Πατρίδα του Μήθυμναν. 2—3

Ἀπὸ σήμερον τὰ σιγαρέττα

ΦΑΜΑ
σιγαρέττα 24

Λιανικῶς Δρ. 4.70
Χονδρικῶς » 4.55

ΑΣΤΡΟΝ

Λιανικῶς Δρ. 3.50
Χονδρικῶς » 3.27

ἐν τῷ ἐργοστασίῳ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΕΙΟΝ "Ο ΚΡΙΝΟΣ,,

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΚΑΡΑΒΙ

Ὁδὸς Σαφῆ Μπαπᾶ
ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΠΤΩΣΙΣ!!!!

Ἐκτελεῖ ὑποδήματα ἠγγυημένα πρώτης τάξεως μὲ δικά Γαλλικὰ εἰς τὰς κάτωθι τιμάς.

Ἀδιάβροχα μαῦρα μπότες	Δρ	175
Χρωματιστὰ	»	190
Σερβὰ μαῦρα	»	170
» χρωματιστὰ	»	185
Σκαρπίνια Λουστρίνη ἀνδρικὰ	»	215
» » Γυναικεῖα	»	180
Σερβὰ ἀνδρικὰ Β!	»	145
Ἀδιάβροχα μπότες Β!	»	160
Σερβὰ γυναικεῖα μαῦρα Α! 150Β!	»	125
» » χρωματ. Α! 155 Β!	»	140
Κασόμια διάφορα γυνεκεῖα	»	175
Ἀνδρικὰ ἄσπρα λινὰ	»	100

Ἡ ὡς ἄνω διατίμησις ἰσχύει ἐπὶ ἕνα μῆνα ἀπὸ σήμερον.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἐπανέθθν ἐκ Δ)δειγᾶς ὁ γνωστὸς ὀδοντοτεχνίτης Σαράντης Σιρανέδης εἰδοποιεῖ τὸ σεβασιὸν κοινὸν ὅτι ἐπανήρχισε τὰς ἐργασίας του ἐν τῷ ὀδοντοτεχνείῳ τοῦ γνωστοῦ ὀδοντοτεχνίτου τῆς πόλεως μας Θεμ. Ἐλευθεριάδου ἐν τῇ συνοικίᾳ Κύσκι εὐελπιστεῖ δὲ ὅτι ἡ ἀξιόπιστος πελατεία του θέλει ἐξικολουθήσει τιμῶσα αὐτὸν ὡς καὶ πρότερον.

Δέχεται καθημερινῶς ἀπὸ 9—12 π. μ. καὶ 3 1)2—6 1)2 μ. μ. 3—10

ΛΟΥΤΡΟΣ

Ὁ ἐν τῇ Κε τριᾷ Ἁγιοῦ Λουτρὸς ἀπέναντι τοῦ Γενὶ Τζαμίου ἀνακαινισθεὶς τελεῖως ὑπὸ τῶν κ. κ Παν. Πασχαλίδου καὶ Κωνσταντίνου Γεωργιάδου ἠνοίξεν ἀπὸ χθές Πέμπτην.

Καθαριότης, ἄκρα καὶ περιτέλειος πολυθυμοτάτη. 2—3

ΤΑ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ ΣΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ «ΣΑΛΠΙΓΓΑ»

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Σάλπιγγος»

Τοῦ ἐν Ἀθήναις ταχυδρομικοῦ ἀνταποκριτοῦ μας

Ἀριθ 24887 *ΑΘΗΝΑΙ 20 Ἰουλίου 3 π. μ.*

Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΑΠΕΣΤΑΛΗ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΙΝ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λωζάνης τὸ κείμενον τῆς συνθήκης τῆς εἰρήνης ἀπεστάλη εἰς Παρισίους πρὸς ἐκτύπωσιν.

ΑΜΝΗΣΤΕΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΚΑΤΟΙΚΟΥΣ ΙΜΒΡΟΥ ΚΑΙ ΤΕΝΕΔΟΥ

Ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς ὑπεσχέθη πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον ὅτι εἰς τὴν χορηγουμένην ἀμνηστείαν θὰ περιλιφθοῦν καὶ οἱ κάτοικοι Ἰμβρου καὶ Τενέδου.

ΕΠΕΣΤΡΕΨΕΝ Ο ΠΛΑΣΤΗΡΑΣ

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἐπαναστάσεως Πλαστήρας ἐπιστρέψας ἐκ Κρήτης συμμετέσχε τοῦ ἐσπερινοῦ Ὑπουργικοῦ συμβουλίου.

Η ΡΩΣΣΙΑ ΚΑΙ Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΔΕΝ ΥΠΟΓΡΑΦΟΥΝ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Ἰαπωνία ἀρνοῦνται νὰ ὑπογράψουν τὴν εἰρήνην ἐπιφυλασσόμεναι δι' αὐτὰς ἐλευθερίαν ἐνεργείας διὰ τὸ ζήτημα τῶν στενῶν.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ λίρα ἔκλεισε χθὲς εἰς τὰς 200 δραχμάς.

Η ΕΚΚΕΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Κων)πόλεως ὅτι ὁ στρατηγὸς Χάριστων καὶ ὁ Στρατιωτικὸς Διοικητὴς Κων) τόλεως Σελιχεδὶν πασᾶς συνέταξαν τὸ σχέδιον τῆς ἐκκενώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὑπὸ τῶν κατὰ ξηρὰν καὶ κατὰ θάλασσαν συμμαχικῶν δυνάμεων. Ὁ Σελαχεδὶν πασᾶς ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ λάβῃ ὅλα τὰ μέτρα πρὸς ἀποτροπὴν ἐπεισοδίων κατὰ τὴν λεπτὴν περίοδον τῆς ἐκκενώσεως.

ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΣΜΕΤ ΠΑΣΑΝ

Μέγα μέρος τῆς Τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας ἀπέχρεται ἐκ Λωζάννης πρὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς εἰρήνης. Τὰ λοιπὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς μὲ τὸν Ἰσμὲτ πασὰν θὰ ἀναχωρήσουν διὰ θαλάσσης εἰς Κων)τολιν ὅπου ἑτοιμάζεται μεγαγειώδης αὐτῶν ὑποδοχὴ ὑπὸ τοῦ Τουρκικοῦ λαοῦ.

ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΥΠΟΓΡΑΨΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου ὅτι ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλίας τὴν συνθήκην τῆς εἰρήνης θὰ ὑπογράψῃ σύχι ὁ Λόρδος Κῶρζον ἀλλ' ὁ Λόρδος Ρόθμπολδ.

Η ΤΕΛΕΤΗ ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ

Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐν Λωζάννη Γαλλικῆς ἀντιπροσωπείας Μαρσιγὺ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ τελετὴ τῆς ὑπογραφῆς τῆς εἰρήνης θὰ εἶνε ἁπλῆ καὶ σύντομος.

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ 19 Ἰουλίου

— *Ἀγγέλλεται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ὅτι ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐτηλεγράφησε πρὸς τὸν Ἰσμὲτ Πασὰν ἐγκρίνουσα τὰς συμφωνίας τῆς Λωζάνης.*

— *Κατὰ τὰ ἐκ Λωζάνης τηλεγραφήματα συνεπείᾳ διαβημάτων τοῦ κ. Βενιζέλου ζητήσαντος τὴν παράτασιν τῆς προθεσμίας τῆς ἀμνηστείας τῶν κατοίκων Ἴμβρου, Τενέδου, καὶ Καραγάτς δι' ὅλας τὰς πράξεις τὰς διαβούσας χώραν μέχρι τέλους τῆς Ἑλληνικῆς Κατοχῆς, ὁ Ἰσμὲτ Πασᾶς ἀναγωρήσας τὸ δίκαιον τῆς τοιαύτης ἐξ ὅλου ἐπρόκειτο νὰ ἀποστείλῃ χθὲς εἰς ἀπάντησιν περιέχουσαν σχετικὰς διαβεβαιώσεις. Πρακτικῶς δ. δ.ω; ὁ Ἰσμὲτ Πασᾶς ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Τουρκία ἐμφορεῖται ὑπὸ τῆς διαθέσεως νὰ ἐφαρμόσῃ πιστῶς τὰς περὶ ἀμνηστείας διατάξεις.*

— *Ἡ Σερβία δεχθεῖσα τὴν συμμετοχὴν της εἰς τὸ Δημόσιον Τουρκικὸν Χρέος ἀπεφάσισε νὰ ὑπογράψῃ τὴν συνθήκην τῆς Λωζάνης.*

— *Ἡ εἴδησις τῆς ὑπογραφῆς τῆς εἰρήνης δὲν ἐκδηλώθη καὶ τόσον ἐν τῷ δημοσίῳ Ἀγγλικῷ γνώμῃ, πιθανὸν νὰ ὑποθέσῃ ὅτι ἡ λῆξις τοῦ ἐμπορικοῦ πολέμου τῆς Συνδιασκέψεως θὰ προκαλέσῃ ἀνακούφισιν.*

— *Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἐπαναστάσεως Πλαστῆρας ἐπέστρεψε σήμερον ἐκ Κρήτης.*

Γραφεῖον Τύπου

ΕΚΛΕΚΤΑ ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ ΠΟΤΑ

Εἰς τὸ Ἐργοστάσιον Ποτοποιΐας
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΨΑΡΕΛΛΗ
Ὁδὸς Ἀγορᾶς—ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΤΣΙΠΟΥΡΟ ΚΟΝΙΑΚ ΜΑΣΤΙΧΑ — ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΟΙΝΟΙ — ΤΣΕΡΕΣ ΚΙΝΑ ΜΕΝΤΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ «ΠΑΛΛΑΣ»

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΑΛΛΑΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 23 Ἰουλίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10ην πρωϊνὴν διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Χανιὰ, Ρεθύμνου καὶ Ἡρακλείου.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΑΣΗ» ἀναχωρεῖ τὴν 18ην Ἰουλίου ἡμέραν Τρίτην μ. μεσημ. διὰ Λήμνον, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν, Ἅγιον Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλο, Χαλκίδα, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξανδρείας.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
ΣΚΡΑ
ποιότης δευτέρα λιανικῶς
ΔΡ. 3.50
ἀπὸ σήμερον

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Ι. ΜΑΝΩΛΑ
ΟΔ. ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ — ΜΙΤΥΛΗΝΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΑ — ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ — ΜΑΙΕΥΤΙΚΑ
Ἐπισκέψεις 10-12 καὶ 3-5.

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΛΛΗΣ
ΚΕΛΙΒΙΕ
Ταχυπλοΐα Ἑβδομαδιαία Γραμμὴ Πειραιῶς—Ἀλεξανδρείας

Τὸ "ΦΑΜΑΚΑ" ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 21 Ἰουλίου 8 π. μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ "ΦΑΜΑΚΑ" φθάνει τὴν Τετάρτην 25 Ἰουλίου μεσημβρίαν καὶ ἀναχωρεῖ 1 μ. μ. διὰ Χίον, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξανδρείας.

Τακτικὴ δεκαπενθήμερος Γραμμὴ Συρίας

Τὸ "ΜΙΕΛΚΑΣ" ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 21 ὥραν 8 μ. μ. Ἰουλίου διὰ Σμύρνην, Χίον, Ρόδον, Ἀντάλειαν, Μερσίναν, Ἀλεξανδρέτταν, Λαοδίκειαν, Τρίπολιν, Βηρυτοῦν, Κάιφαν, Γαζαν, Πόρτ Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Σὴ μ. Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. ἐπιβάται νὰ προμηθεύω